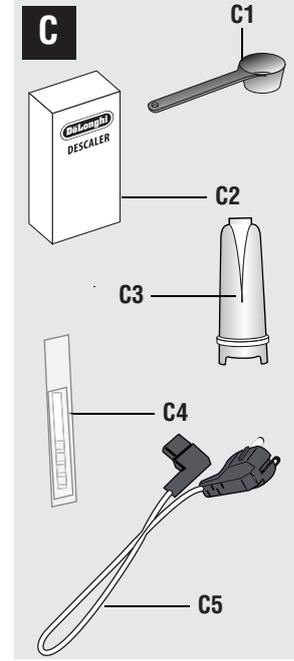
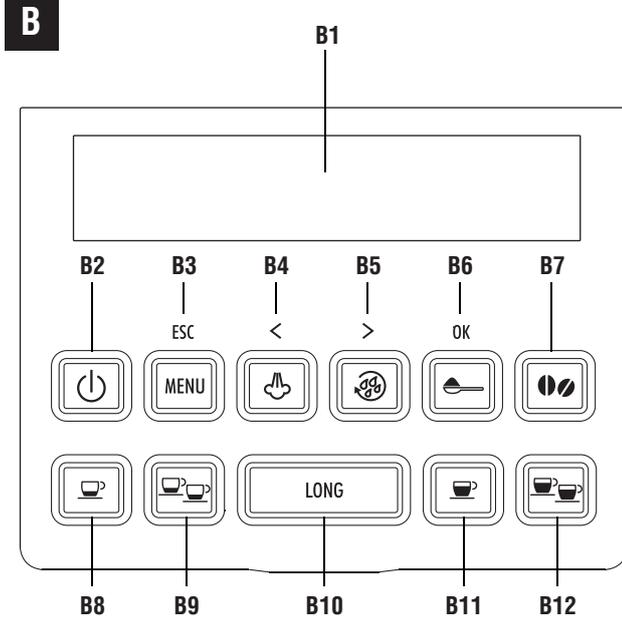


ECAM22.32X

ماكينة قهوة
تعليمات الاستعمال



DeLonghi



الوصل بالتيار الكهربائي

A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصنوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أمبنا عيار 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ الي أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية.

B إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ. في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

هام جدا

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأسيس  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

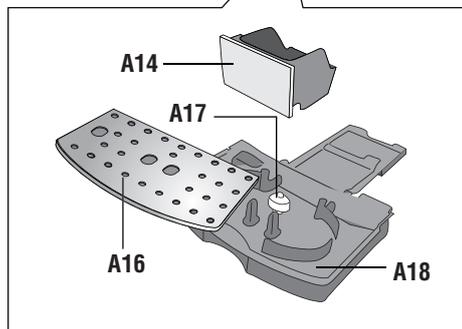
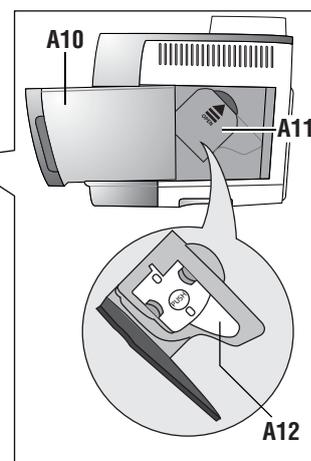
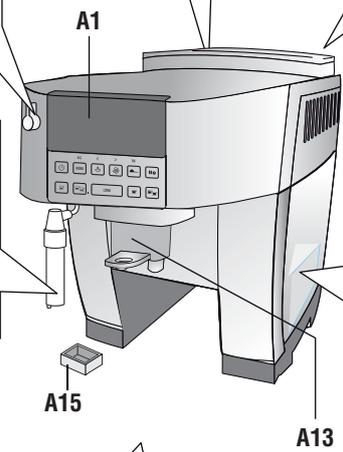
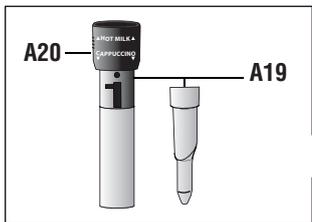
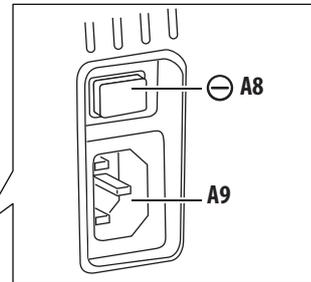
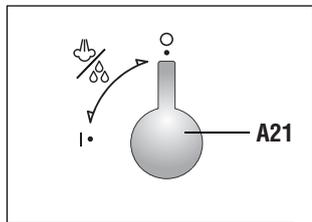
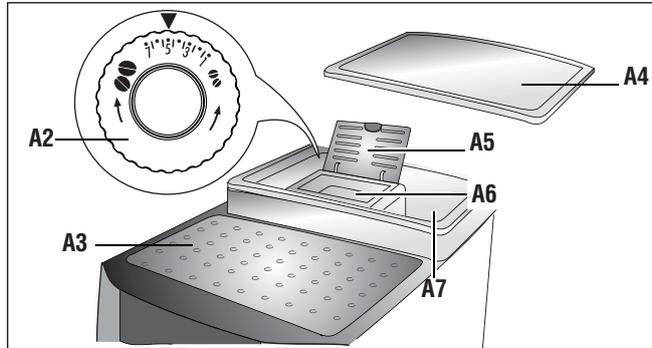
كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

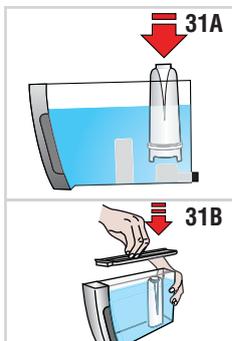
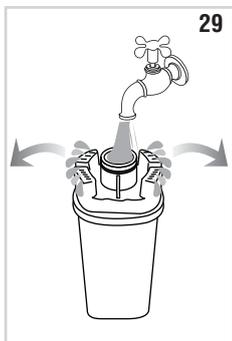
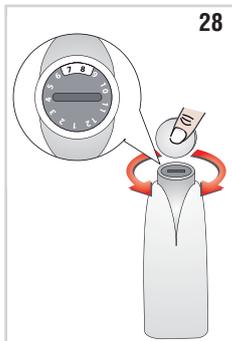
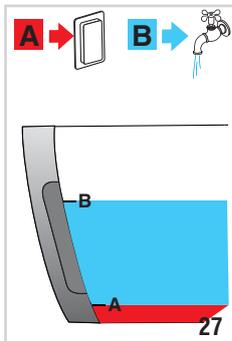
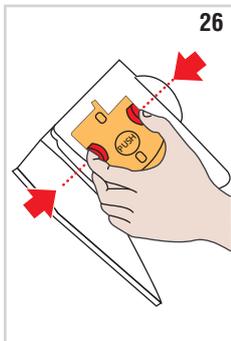
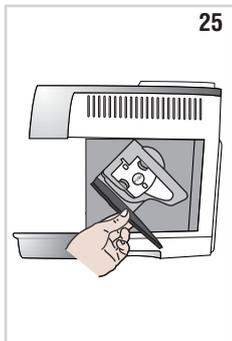
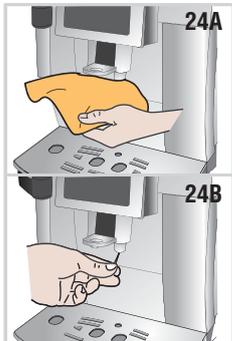
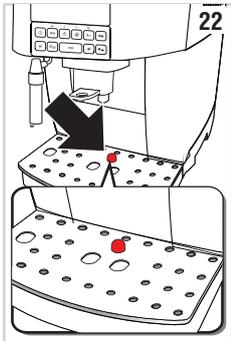
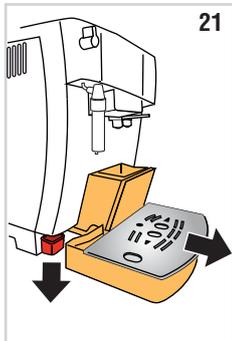
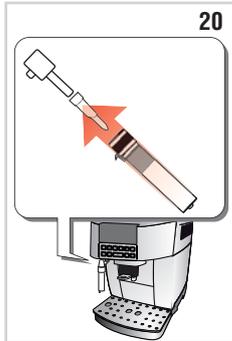
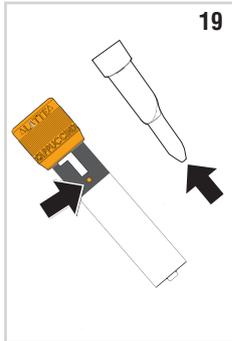
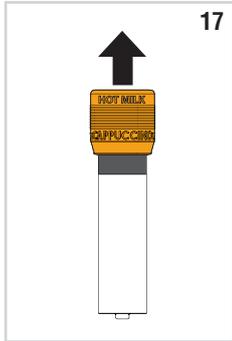
الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:

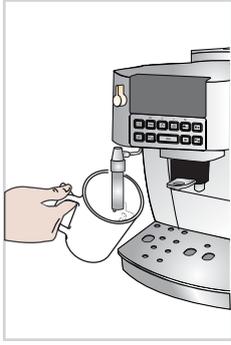
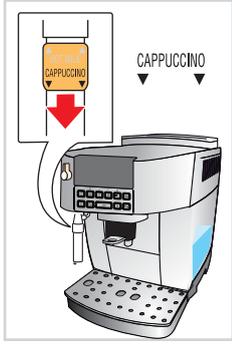
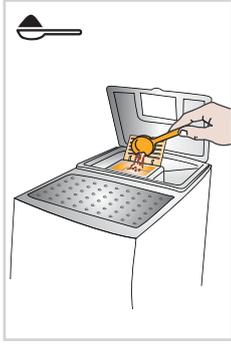
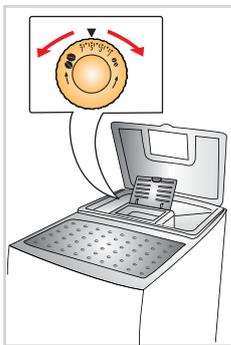
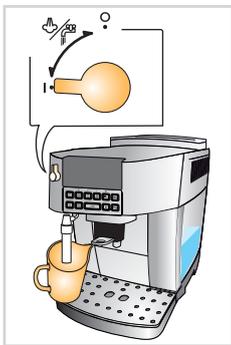
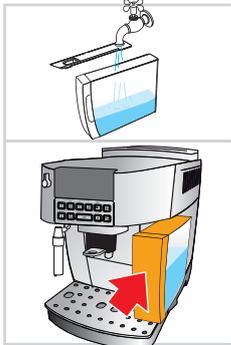
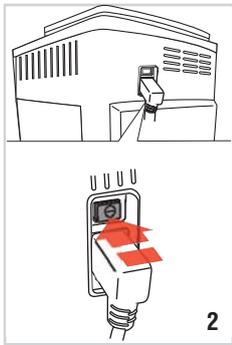
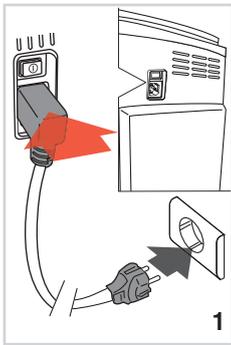


السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

A







13	تخضير الماء الساخن
13	التنظيف
13	تنظيف الماكينة.....
14	تنظيف الوعاء من حثالة القهوة.....
14	تنظيف حوض جميع الفطرات وحوض جميع الكثافة.....
14	تنظيف داخل الماكينة.....
14	تنظيف خزان الماء.....
14	تنظيف فومات توزيع القهوة.....
14	تنظيف القمع لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً.....
15	تنظيف الناقع.....
15	إزالة الترسبات الكلسية
16	برمجة قسوة الماء
16	قياس قسوة الماء.....
16	ضبط قسوة الماء.....
16	فلتر التحلية.....
16	تركيب الفلتر.....
17	استبدال الفلتر.....
17	إزالة الفلتر.....
17	المعلومات الفنية
17	التخلص من الجهاز.....
18	الرسائل المعروضة على الشاشة
19	حل المشاكل

فهرس

7	مقدمة
7	الرموز المستعملة في هذه التعليمات.....
7	حروف ما بين قوسين
7	المشاكل وحلولها
7	الأمان
7	تنبيهات رئيسية للأمان.....
7	استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله
8	تعليمات الاستعمال.....
8	المواصفات.....
8	مواصفات الجهاز
8	مواصفات لوحة التحكم.....
8	مواصفات الملحقات.....
8	عمليات أولية
8	راقبة الجهاز.....
8	تركيب الجهاز.....
9	توصيل الجهاز.....
9	تشغيل الجهاز لأول مرة
9	إشعال الجهاز.....
9	إطفاء الجهاز.....
10	ضبط القائمة
10	إزالة الترسبات الكلسية.....
10	ضبط الساعة.....
10	الإطفاء الذاتي.....
10	الإشعال الذاتي.....
10	ضبط درجة الحرارة.....
10	توفير الطاقة.....
11	برمجة قسوة الماء.....
11	ضبط اللغة.....
11	تركيب الفلتر.....
11	استبدال الفلتر.....
11	قيم المصنع (reset).....
11	وظيفة إحصائية
11	تخضير القهوة
11	اختيار طعم القهوة.....
11	اختيار كمية القهوة في الفنجان.....
11	تعديل طاحونة القهوة.....
12	نصائح للحصول على قهوة ساخنة
12	حضير القهوة بواسطة حبوب القهوة.....
12	تخضير القهوة بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً.....
12	تخضير القهوة الطويلة LONG
13	تخضير الكابتشينو والحليب الساخن (غير مرغي).....
13	تخضير الحليب الساخن (غير مرغي).....
13	تنظيف أداة تخضير الكابتشينو بعد الاستعمال.....

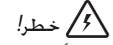
مقدمة

نشكرك على اختيارك لهذه الماكينة الأتوماتيكية الخاصة بإعداد القهوة والكابتشينو، ECAM 22.32X.

نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع هذا الجهاز الجديد، خصوصاً من وقتكم دقيقتين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه. بهذه الشكل، يمكنكم تفادي الأخطار أو إتلاف الماكينة.

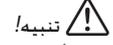
الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية، يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



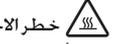
خطر!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



تنبيه!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للضرر أو إلحاق الضرر بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة هامة:

هذا الرمز يظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين، هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل، يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات "الرسائل المعروضة على الشاشة"، صفحة 18 و "حلول المشاكل" على صفحة 19. إذا كانت هذه المواضيع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على مزيد من المعلومات، ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء، من خلال الاتصال هاتفياً بالرقم المبين على ورقة "رعاية العملاء" المرفقة. إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة، اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة، يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi. جردون العناوين في شهادة الضمان المرفقة مع الماكينة.

الأمان

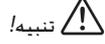
تنبيهات رئيسية للأمان



خطر!

بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية، وبالتالي، تنقيد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يداك وقدميك مبلولتان.
- لا تلمس القابض الكهربائي عندما تكون يداك مبلولتان.
- تحقق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل، لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابض الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت فصل القابض من المأخذ الكهربائي، امسك القابض نفسه ثم اسحبه، لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي، خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية، حرّر المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 2). في حالة عطب الجهاز، لا تحاول إصلاحه بنفسك، أطفأ الجهاز، ثم افصل القابض عن المأخذ الكهربائي، وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرض القابض أو الكبل الكهربائي إلى التلف، استبدلهما فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi، هكذا يمكنك تجنب أي خطر.



تنبيه!

- احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز، إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسئول عن الأمان والسلامة. احرس الأطفال، وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



خطر: إمكانية الاحتراق!

يُنصح هذا الجهاز ماء ساخن، وأثناء عمله، يمكن أن يشكل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

- صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات.
- أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.
- هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال التجاري.
- لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.
- هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي، يجب عدم استعماله في:
- أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.
- المزارع السياحية
- الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى
- مؤجري غرف النوم

تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز.
- عدم التقيد بهذه التعليمات. يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضرر للجهاز.

لا يجيب الصانع عن الأضرار الناتجة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة هامة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات. إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر. تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

المواصفات

مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. لوحة التحكم
- A2. قبضة تعديل درجة الطحن
- A3. سطح الفناجين
- A4. غطاء وعاء حبوب القهوة
- A5. غطاء قمع القهوة المطحونة مسبقاً
- A6. قمع لإضافة القهوة المطحونة مسبقاً
- A7. وعاء حبوب القهوة
- A8. مفتاح كهربائي رئيسي
- A9. مقر موصل كبل التغذية الكهربائية
- A10. خزان ماء
- A11. باب الناقع
- A12. الناقع
- A13. مؤنّج القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)
- A14. حوض جميع بقايا القهوة
- A15. حوض لتجميع الكثافة
- A16. صينية لإسناد الفناجين
- A17. مؤنّج لمستوى ماء حوض جميع القطرات
- A18. حوض لتجميع القطرات
- A19. أداة خضير الكبوتشينو
- A20. حلقة اختيار أداة خضير الكبوتشينو
- A21. مقبض البخار/الماء الساخن

مواصفات لوحة التحكم

(صفحة 3 - B)

بعض أزرار اللوحة لها وظائف مزدوجة: يتم غلاشارة عن هذه الوظيفة بين قوسين في داخل المواصفات.

- B1. الشاشة: ترشد المستخدم لاستعمال الجهاز
- B2. الزر : لتشغيل أو إطفاء الماكينة
- B3. زر 'MENU' القائمة للدخول إلى القائمة (عند الدخول إلى قائمة البرمجة: له وظيفة الخروج "ESC": يُضغط للخروج من الوظيفة التي تم اختيارها وللعودة إلى القائمة الرئيسية)
- B4. زر لتوزيع البخار لتحضير المشروبات مع الحليب (عند الدخول إلى قائمة البرمجة، له وظيفة >: يُضغط للتصفح إلى الخلف)
- B5. زر : لإجراء الشطف.

- (عند الدخول إلى قائمة البرمجة، له وظيفة <: يُضغط للتصفح إلى الأمام)
- B6. زر : لتحضير القهوة بالقهوة المطحونة مسبقاً. (عند الدخول إلى القائمة: زر موافق "OK". يُضغط لتأكيد الاختيار)
 - B7. زر اختيار الطعم : اضغط لاختيار طعم القهوة
 - B8. زر : لتوزيع فنجان قهوة "قصيرة Short"
 - B9. زر : لتوزيع فنجانين من القهوة "قصيرة"
 - B10. زر : لتوزيع فنجان قهوة "طويلة Long"
 - B11. زر : لتوزيع فنجان قهوة "طويلة"
 - B12. زر : لتوزيع فنجانين من القهوة "طويلة"

مواصفات الملحقات

(صفحة 2 - C)

- C1. مقياس الجرعة
- C2. مزيل الترسبات الكلسية
- C3. فلتر خلية الماء (في بعض الموديلات)
- C4. الشريط التفاعلي "اختبار قسوة الماء الكلية"
- C5. كبل التغذية الكهربائية

عمليات أولية

مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البارز. راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة

De'Longhi

تركيب الجهاز



تنبيه!

عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:

- الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة. عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، تحقق من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه، وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق ماكينة القهوة.
- يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.
- يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة جمّد الماء الموجود بداخله.
- لا تتركّب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمّد.
- رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حارة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز



تنبيه!

تحقق من أن فلتية الشبكة الكهربائية تساوي الفلتية المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز.

قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مركب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تيارض فعال.

في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز يدل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس. وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة



ملاحظة هامة:

• تم فحص الماكينة في المصنع. ومن خلال استخدام القهوة. لهذا السبب. من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة. في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة. • ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن. وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 16).

1. قم بإدخال موصل كبل التغذية الكهربائية في مقمره خلف الجهاز وأوصل بالشبكة الكهربائية (شكل 1) وتأكد من ضغط مفتاح الكهرباء الرئيسي الموجود خلف الجهاز (شكل 2).

يجب اختيار اللغة المرغوبة من بين اللغات المتاحة (تتناوب اللغات كل 3 ثوان):

2. عندما تظهر اللغة الإنجليزية. اضغط بضعة ثوان على أيقونة العبارة (شكل 3) لغاية ظهور الرسالة على الشاشة: الإنجليزية مبرمجة".

تابع الإجراءات بإتباع التعليمات المدونة على شاشة الجهاز نفسه:

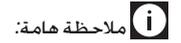
3. "FILL TANK" ملء الخزان!": اسحب خزان الماء واملاه إلى غاية خط MAX بالماء الطازج. ثم أعد الخزان نفسه إلى مكانه (شكل 4A).

4. ضع خذ أداة خضير الكبوتشينو وعاء سعته 100 ملل على الأقل.

5. قم بلف مقبض البخار: لف المقبض على وضعية "1" (شكل 5). تضرخ على الشاشة عبارة ماء ساخن. أكد "HOT WATER".

6. اضغط الزر (شكل 6) للتأكيد: يبدأ الجهاز بتوزيع الماء من أداة خضير الكبوتشينو وينطفئ أوتوماتيكيا.

7. أعد وضع مقبض البخار على وضعية "0". بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.



ملاحظة هامة:

• عند استعمال الماكينة لأول مرة. لا بد من عمل 4-5 فناجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

إشعال الجهاز



ملاحظة هامة:

قبل إشعال الجهاز تحقق من ضغط ألفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 2).

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز. يتم أوتوماتيكيا إجراء دورة تسخين أولي وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال. فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.



خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم جميعه في حوض جميع القطرات السفلي. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش. خوفا من الاحتراق.

• لإشعال الجهاز. اضغط على الزر (شكل 1) تظهر على الشاشة رسالة "Heating up" تسخين... Please wait انتظر من فضلك".

بعد الانتهاء من التسخين. يُظهر الجهاز رسالة أخرى: Rinsing "شطف...": بهذه الطريقة. إضافة إلى تسخين السخان. يقوم الجهاز بتصريف الماء الساخن في دائرة الجهاز الداخلية لتسخينها.

الجهاز بلغ درجة الحرارة المطلوبة عندما تظهر على الشاشة علامة الطعم ككمية القهوة.

إطفاء الجهاز

في كل مرة ينطفئ فيها الجهاز. تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكيا.



خطر الاحتراق!

يخرج من فوهات توزيع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

لإطفاء الجهاز اضغط على الزر (شكل 6). يقوم الجهاز بعملية الشطف ومن بعدها يطفأ (وضعية جاهز).



ملاحظة هامة:

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت. أفضل الجهاز عن التيار الكهربائي.

• قم بإطفاء الجهاز بالضغط على الزر (شكل 6).

• اضغط مفتاح الكهرباء الرئيسي (شكل 2).



تنبيه!

لا تضغط مطلقاً المفتاح القاطع عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.

ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر **MENU**. البنود التي يمكن اختيارها من القائمة هي: إزالة الترسبات الكلسية، ضبط الساعة، الإطفاء الذاتي، الإشعال الذاتي، ضبط درجة الحرارة، توفير الطاقة، فسوة الماء، ضبط اللغة، تركيب الفلتر، إزالة فلتر الماء، قيم المصنع، وظيفة إحصائية.

إزالة الترسبات الكلسية

بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترسبات الكلسية، راجع الصفحة 15.

ضبط الساعة

إذا أردت ضبط الساعة على الشاشة، قم بإتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط زر القائمة **MENU** للدخول إلى القائمة؛
 2. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** لغاية ظهور عبارة "ضبط الساعة Adjust time" على الشاشة؛
 3. اضغط الزر **⏸**؛
 4. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** لتغيير الساعة؛
 5. اضغط الزر **⏸**؛
 6. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** لتغيير الدقائق؛
 7. اضغط الزر **⏸** لتأكيد الاختيار؛
- هكذا تم ضبط الساعة: اضغط زر القائمة **MENU** للخروج من قائمة البرمجة.

الإطفاء الذاتي

يمكن تعديل مدة الإطفاء الذاتي بحيث ينطفئ الجهاز بعد 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات.

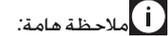
لإعادة برمجة الإطفاء الذاتي، قم بإتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط زر القائمة **MENU** للدخول إلى القائمة؛
2. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإطفاء الذاتي Auto-off"؛
3. اضغط الزر **⏸**؛
4. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** إلى غاية أن تظهر الإشارات الضوئية المتعلقة بعدد ساعات التشغيل المرغوبة (15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات).
5. اضغط الزر **⏸** للتأكيد.

هكذا تم ضبط الإطفاء الذاتي: اضغط زر القائمة **MENU** للخروج من قائمة البرمجة.

الإشعال الذاتي

يمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بطريقة تسمح لك بوجود الجهاز جاهز للاستعمال على ساعة معينة (على سبيل المثال: صباحاً) وبالتالي خضير القهوة فوراً.



ملاحظة هامة:

لتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الساعة بصورة صحيحة.

1. اضغط زر القائمة **MENU** للدخول إلى القائمة؛

2. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي".

3. اضغط الزر **⏸** : تظهر على الشاشة كلمة "تشغيل Enable؟"

4. اضغط الزر **⏸** للتأكيد؛

5. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** لاختيار الساعة؛

6. اضغط الزر **⏸** لتأكيد الاختيار؛

7. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** لتغيير الدقائق؛

8. اضغط الزر **⏸** لتأكيد الاختيار؛

9. اضغط زر القائمة **MENU** للخروج من قائمة البرمجة.

بعد تأكيد الساعة، يظهر على الشاشة الرمز **⏸** بالقرب من الساعة ليشير عن برمجة الإشعال الذاتي ويظهر تحت الإشارة علامة قائمة الإشعال الذاتي.

لتعطيل الوظيفة:

1. قم باختيار وظيفة الإشعال الذاتي في القائمة.
 2. اضغط الزر **⏸** حتى تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل Disable".
 3. اضغط الزر **⏸** لتأكيد الاختيار؛
- بعد ذلك لا تعرض الشاشة رمز **⏸**.

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء (منخفضة، متوسطة، عالية) الذي يتم بواسطته خضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط زر القائمة **MENU** للدخول إلى القائمة؛
 2. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط درجة الحرارة Set Temperature؟"
 3. اضغط الزر **⏸**؛
 4. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** حتى تظهر على الشاشة درجة الحرارة المرغوبة (منخفضة، متوسطة، عالية).
 5. اضغط الزر **⏸** للتأكيد.
- هكذا تم ضبط درجة الحرارة: اضغط زر القائمة **MENU** للخروج من قائمة البرمجة.

توفير الطاقة

من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام توفير الطاقة. عندما تكون الوظيفة شغالة، تضمن توفير طاقة أقل وذلك بموجب التوجيهات الأوروبية السائدة.

1. اضغط زر القائمة **MENU** للدخول إلى القائمة؛
2. اضغط الزر **⏸** أو **⏹** لغاية ظهور عبارة "توفير الطاقة Energy Saving" على الشاشة؛
3. اضغط الزر **⏸** : تظهر على الشاشة عبارة "تعطيل؟" أو "تشغيل؟"
4. اضغط الزر **⏸** لتعطيل أو تشغيل وظيفة توفير الطاقة؛

- اضغط زر القائمة 'MENU' للخروج من قائمة البرمجة. عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تظهر على الشاشة بعد 1 دقيقة تقريبا كلمة "توفير الطاقة".
- عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها.
- عدد المرات الكلي للتحضيرات بالحليب (كيبوتشينو، حليب بالقهوة، قهوة بالحليب، حليب).
- عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسبات الكلسية.
- عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل إجمالي.
- عدد الفلاتر التي تم استعمالها.
- 5. اضغط مرتين الزر  للخروج من القائمة.

خُصير القهوة

اختيار طعم القهوة

- الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تُخَصِر قهوة بطعم طبيعي. يمكن الاختيار من بين هذه الطعوم الثلاثة:
- طعم خفيف جدا Extra-mild taste
- طعم خفيف Mild taste
- طعم عادي Standard taste
- طعم قوي Strong taste
- طعم قوي جداً Extra-Strong taste

لتغيير الطعم، اضغط باستمرار على الزر  (شكل 7)، وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقا في المصنع لكي توزع أوتوماتيكيا كميات القهوة التالية:

- قهوة قصيرة، بالضغط على الزر  (≈ 40 ملل):
- قهوة طويلة، بالضغط على الزر  (≈ 120 ملل):
- فنجانين قهوة قصيرة، بالضغط على الزر .
- فنجانين قهوة طويلة، بالضغط على الزر .
- إذا أردت تعديل كمية القهوة (التي تقوم الماكينة بتوزيعها أوتوماتيكيا)، اتبع التعليمات التالية:
- اضغط واستمر في الضغط على زر الوظيفة المطلوب تعديلها لغاية ظهور عبارة "برنامج الكمية program quantity" على الشاشة: بعد ذلك أترك الزر:
- فور بلوغ القهوة في الفنجان المستوى المطلوب، اضغط من جديد على نفس الزر لحفظ الكمية الجديدة في الذاكرة. بهذا الشكل، وبالضغط على هذا الزر، قامت الماكينة بحفظ الإعدادات الجديدة.

تعديل طاحونة القهوة

يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل، لأنها مضبوطة داخل المصنع. وبشكل يسمح من الحصول على توزيع صحيح للقهوة.

على الرغم من ذلك، وبعد إعداد الفنجانين الأولى من القهوة، إذا لاحظت أن القهوة غير دسمة أو تحتوي على قليل من الكرم أو تخرج بشكل بطيء (على شكل قطرات)، يصبح من الضروري تعديل درجة طحن القهوة بواسطة القبضة الخاصة لهذا الغرض (شكل 8).

 ملاحظة هامة:

يجب لفّ قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل

ملاحظة هامة: في نظام توفير الطاقة، يمكن أن تحتاج الماكينة إلى بضع ثوان لتوزيع أول فنجان قهوة. يجب أن يتم التشخين الأولي.

ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء، راجع الصفحة 16

ضبط اللغة

- إذا أردت تغيير لغة الشاشة، اتبع التعليمات التالية: 1.
 - 1. اضغط زر القائمة 'MENU' للدخول إلى القائمة:
 - 2. اضغط الزر  أو  لغاية ظهور عبارة "ضبط اللغة":
 - 3. اضغط الزر :
 - 4. اضغط الزر  أو  لغاية عرض عبارة اللغة المطلوبة على الشاشة:
 - 5. اضغط الزر  لتأكيد الاختيار:
- هكذا تم ضبط اللغة: اضغط زر القائمة 'MENU' للخروج من قائمة البرمجة.

تركيب الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة بتركيب الفلتر، راجع فقرة "تركيب الفلتر" (صفحة 16).

استبدال الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة باستبدال الفلتر، راجع فقرة "استبدال الفلتر" (صفحة 17).

قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المضبوطة من قبل المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى مبرمجة).

- 1. اضغط زر القائمة 'MENU' للدخول إلى القائمة:
- 2. اضغط الزر  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "قيم المصنع Default Values".
- 3. اضغط الزر :
- 4. تعرض الشاشة عبارة "تأكيد Confirm؟"
- 5. اضغط الزر  لتأكيد الخروج.

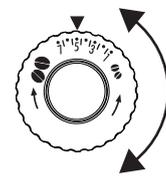
وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة. لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

- 1. اضغط زر القائمة 'MENU' للدخول إلى القائمة:
- 2. اضغط الزر  أو  حتى تظهر على الشاشة كلمة "قيم المصنع Default Values".
- 3. اضغط الزر :
- 4. عند الضغط على الزر  أو ، يمكن التأكد من:

طاحونة القهوة.

إذا لم تخرج القهوة بتأناً أو إذا كان التوزيع بطيء، لف القبض طقة أخرى باتجاه عقارب الساعة. للحصول على قهوة دسمة وتحسين مظهر الكريم، لف بعكس اتجاه عقارب الساعة نحو الرقم 1 ليس أكثر من طقة كل مرة (للحصول على قهوة لا



تخرج على قطرات، لف باتجاه عقارب الساعة طقة واحدة). تظهر نتيجة هذا التعديل، فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة على الأقل. إذا كان الضبط غير مرضي بعد هذا التعديل، يجب إعادة عملية التعديل من خلال لف القبضة طقة أخرى.

نصائح للحصول على قهوة ساخنة

- للحصول على قهوة ساخنة بشكل جيد، ينصح:
- القيام بعملية شطف قبل التوزيع بالضغط على الزر (☺)
- يخرج من الموزع الماء الساخن الذي يسخن دائرة الماكينة الداخلية مما يجعل القهوة الموزعة أكثر سخونة.
- تسخين الفنجانين عن طريق شطفها بالماء الساخن (من خلال استعمال وظيفة ماء ساخن).
- زيادة درجة حرارة القهوة من قائمة البرمجة (الصفحة 11).

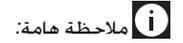
تحضير القهوة من خلال استعمال حبوب قهوة



- لا نستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر، لأنها يمكن أن تلصق داخل طاحونة القهوة وتلتفها.
- 1. ضع حبوب القهوة في الوعاء الخاص بها (شكل 12).
- 2. ضع تحت فوهات توزيع القهوة:
- 1 فنجان إذا أردت إعداد 1 فنجان من القهوة (شكل 10).
- 2 فنجانين إذا أردت إعداد 2 فنجانين من القهوة (شكل 11).
- 3. هبط الموزع لكي يقترب قدر الإمكان من الفنجانين: يتم الحصول بهذا الشكل على كريم أفضل (شكل 12).
- 4. اضغط على زر التوزيع المطلوب:



- 5. تبدأ عملية تحضير القهوة، وتظهر على الشاشة علامة القهوة المختارة
- بعد الانتهاء من التحضير، الجهاز جاهز للاستعمال من جديد.



ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة بالضغط على أحد زرّي توزيع القهوة.
- بعد نهاية التوزيع، إذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي حال الانتهاء من عملية توزيع القهوة، الضغط

باستمرار (خلال 3 ثواني) على أحد زرّي توزيع القهوة.



ملاحظة هامة:

للحصول على قهوة أكثر سخونة، اتبع تعليمات الفقرة "نصائح للحصول على قهوة ساخنة".



تنبيه!

- إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو غير دسمة ومع قليل من الكريم أو باردة كثيراً، اقرأ النصائح المبينة في فصل "حل المشاكل" (صفحة 18).
- أثناء الرستعمال، يمكن أن تظهر بعض رسائل الإنذار على الشاشة، يمكنك أن تراجع معنى هذه الرسائل في الفقرة "الرسائل المعروضة على الشاشة" (صفحة 17).

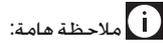
إعداد القهوة من خلال استعمال القهوة المطحونة

مسبقاً



تنبيه!

- لا تضيف مطلقاً حبوب القهوة في محقان القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن أن تتعرض الماكينة إلى التلف.
- لا تضيف مطلقاً القهوة المطحونة مسبقاً إذا كانت الماكينة مطفأة، خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها. في هذه الحالة، يمكن أن تتعرض الماكينة إلى التلف.
- لا تدخل مطلقاً أكثر من 1 مقياس مسح، خوفاً من اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة أو انسداد الحقان.



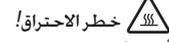
ملاحظة هامة:

- في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن إعداد فقط فنجان واحد من القهوة في كل مرة.
- 1. تأكد من أن الماكينة شغالة.
- 2. اضغط الزر ☺.
- 3. تأكد من أن الحقان غير مسدود ثم أدخل في الحقان (شكل 13) مقياس جرعة مسح من القهوة المطحونة مسبقاً.
- 4. ضع فنجان تحت فوهات توزيع القهوة.
- 5. اضغط على زرّ توزيع الفنجان المطلوب (☺ أو ☹).
- 5. تبدأ عملية تحضير القهوة ويظهر على الشاشة قضيب التقدم الذي يتألاً بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة.

تحضير القهوة الطويلة LONG

- يمكن تحضير القهوة الطويلة LONG باستعمال حبوب القهوة أو القهوة المطحونة مسبقاً.
- قم باتباع تعليمات الفقرات السابقة لتحضير الماكينة واضغط على الزر طويل LONG.

خَضِير الكِبوتشِينو والحَلِيب الساخِن (غِير مرغِي)

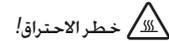


- أثناء خضير هذه المشروبات يخرج البخار: انتبه لتجنب الاحتراق.
1. لتحضير الكيبوتشينو، قم بتحضير فنجان قهوة في فنجان كبير.
 2. قم بملء وعاء بـ 100 جم تقريبا من الحليب لكل كيبوتشينو. عند اختيار الوعاء، يجب أخذ الاعتبار بأن الحجم سيزيد بمعدل مرتين أو ثلاثة مرات.



ملاحظة هامة:

- للحصول على رغوة كثيفة ومتجانسة، يجب استخدام حليب مقشود أو مقشود جزئيا ومحفوظ على درجة حرارة الثلجة (5 درجة مئوية). لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو بفقايع كبيرة، قم دوماً بتنظيف أداة خضير الكيبوتشينو كما هو موضح في فقرة "أداة خضير الكيبوتشينو".
3. خقق من أن حلقة أداة خضير الكيبوتشينو مثبتة إلى الأسفل حسب وظيفة "كيبوتشينو" (شكل 14):
 4. اضغط الزر : تُظهر الشاشة عبار "تسخين انتظر من فضلك" بعد بضع ثوان. "لف مقبض البخار":
 5. لف إلى الخارج أداة خضير الكيبوتشينو. أغمره في وعاء الحليب (شكل 15) مع الانتباه بدقة إلى عدم غمر الحلقة ذات اللون الأسود:
 6. لف مقبض البخار على وضعية أ (شكل 5). يخرج من أداة خضير الكيبوتشينو البخار الذي يعطي الحليب الدسامة ويزيد من حجمه:
 7. للحصول على رغوة دسمة أكثر، لف الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل إلى الأعلى (نصح بعدم تزويد البخار لمدة تتجاوز 3 دقائق):
 8. عند بلوغ الرغوة المطلوبة، اقطع توزيع البخار بوضع مقبض البخار على وضعية 0.

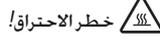


- قم بإطفاء البخار قبل سحب الوعاء الذي يحتوي على الحليب المرغى لتجنب الاحتراق الذي يسببه تنطايير الحليب المرشوش المغلي.
9. أضف على فنجان القهوة المحضر مسبقا الحليب المرغى. الكيبوتشينو جاهز: ضع السكر كما تريد وإذا أردت، رش على الرغوة قليلا من مسحوق الكاكاو.

خَضِير الحَلِيب الساخِن (غِير مرغِي)

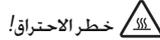
لتحضير الحليب الساخن الغير مرغى، اتبع التعليمات المدونة في الفقرة السابقة وتأكد من أن مقبض أداة خضير الكيبوتشينو موجه إلى الأعلى. على وظيفة حليب ساخن "HOT MILK".

تنظيف أداة خضير الكيبوتشينو بعد الاستعمال
قم بتنظيف أداة خضير الكيبوتشينو بعد كل استعمال لتجنب تراكم بقايا الحليب أو انسداده.

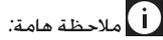


- أثناء التنظيف، يخرج من أداة خضير الكيبوتشينو قليلا من الماء الساخن. تجنب ملامسة الماء المرشوش.
1. قم بتصريف قليلا من الماء بلف مقبض البخار على الوضعية 0 لإيقاف توزيع الماء الساخن.
 2. انتظر بضع دقائق لكي تبرد أداة خضير الكيبوتشينو: لف أداة خضير الكيبوتشينو إلى الخارج واسحبها إلى الأسفل لسحبها (شكل 16).
 3. ارفع الحلقة إلى أعلى (شكل 17).
 4. اسحب المحقان إلى الأسفل (شكل 18).
 5. خقق من أن الثقوب المحددة على السهم (شكل 19) ليست مسدودة، إذا دعت الضرورة، نظفها بواسطة دبوس.
 6. أعد المحقان إلى مقره من جديد. هبط الحلقة إلى الأسفل وأعد إدخال أداة خضير الكيبوتشينو (شكل 20) بلفها وبدفعها إلى الأعلى حت تثبيتها.

إعداد الماء الساخن



- لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. قم بإيقاف توزيع الماء الساخن كما هو موضح أدناه عندما يمتلئ الفنجان. ترتفع درجة حرارة أداة خضير الكيبوتشينو أثناء التوزيع. وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة السوداء الخاصة.
1. ضع وعاء حت أداة خضير الكيبوتشينو (قريب قدر الإمكان لتلاشي الماء المرشوش) (شكل 15).
 2. لف مقبض البخار على وضعية أ (شكل 5): تظهر على الشاشة عبارة ماء ساخن "Hot Water" ويبدأ التوزيع.
 3. قم بإيقاف التوزيع بوضع مقبض البخار على 0.



ملاحظة هامة:
إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، يمكن أن تحتاج عملية توزيع الماء الساخن إلى الانتظار بضع ثوان.

التنظيف

تنظيف الماكينة

- يجب تنظيف الأجزاء التالية من الماكينة بشكل دوري:
- وعاء حثالة القهوة (A14).
 - حوض جميع القطرات (A18) وحوض جميع الكفاة (A15).
 - خزّان الماء (A10).
 - فوّهات توزيع القهوة (A13).
 - محقان إدخال القهوة المطحونة مسبقا (A6).
 - يمكن الوصول إلى داخل الماكينة بعد فتح باب الماكينة (A11).

- النافع (A12).



تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حاكة أو كحول. لا تحتاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصنعها شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيميائية من أجل تنظيفها.
- لا يمكن غسل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني.
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة، خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف وعاء حثالة القهوة

عندما يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة EMPTY

IGROUNDS CONTAINER! (فرغ وعاء الحثالة). يجب في

هذه الحالة تفريغه وغسله. تبقى العبارة السابقة ظاهرة

على الشاشة الصغيرة إلى حين تفريغ وعاء الحثالة، وبنفس

الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة.

لتنظيف وعاء الحثالة (أثناء إشعال الماكينة):

- اسحب حوض جميع القطرات (شكل 21) وقم بتفريغه وتنظيفه.
- فرغ وعاء الحثالة ونظفه. مع مراعاة إبعاد جميع الخلفات المترسبة على الفجر.
- قم بمراقبة حوض جميع الكثافة. (لونه أحمر). وإذا كان ممتلئاً، قم بتفريغه.



تنبيه!

عند سحب حوض جميع القطرات، من اللازم تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل.

إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلأ حوض الحثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى زلق الماكينة.

تنظيف حوض جميع القطرات وحوض جميع الكثافة



تنبيه!

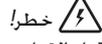
إذا لم يتم تفريغ حوض جميع القطرات بشكل دوري، يمكن أن يفيض الماء من حافظتها ويصل إلى داخل أو جانب الماكينة، يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف الماكينة أو السطح الذي تسند عليه الفناجين أو المنطقة المحيطة.

حوض جميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 22). يجب تفريغ الحوض وتنظيفه قبل بدء ظهور هذه الإشارة على صينية إسناد الفناجين. لإزالة حوض جميع القطرات:

1. اسحب حوض جميع القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 21).
2. فرغ حوض جميع القطرات ووعاء الحثالة واغسلهما.
- قم بمراقبة حوض جميع الكثافة. (لونه أحمر). وإذا كان ممتلئاً، قم بتفريغه.

4. أعد تركيب حوض جميع القطرات مع وعاء حثالة القهوة.

تنظيف داخل الماكينة



خطراً!

قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية، يجب أن تكون الماكينة مطفأة (راجع الفقرة "الإطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا نغطس الماكينة مطلقاً في الماء.

1. خقق دورياً (مرة في الشهر تقريباً) من أن داخل الماكينة (يمكن الوصول إليه عند سحب حوض جميع القطرات) غير متسخ، وعند الضرورة، أبعده ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة أو قطعة إسفنجة.
2. أشفط جميع الترسبات الموجودة بواسطة مكنسة كهربائية (شكل 23).

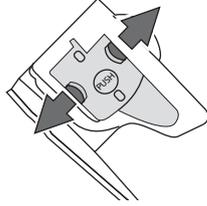
تنظيف خزّان الماء

1. نظّف دورياً (مرة في الشهر تقريباً) وعند استبدال فلتر التحلية إذا كان مورّد) خزان الماء (A9) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.
2. قم ببنز الفلتر (إذا وجد) وأغسله بالماء الطازج.
3. أعد إدخال الفلتر (إذا وجد). املا الخزان بالماء الطازج وأدخله في موضعه.
1. نظّف فوهات الموزّع من خلال الاستعانة بقطعة إسفنجة أو بقطعة قماش (شكل 24A).
2. خقق من أن ثقب موزّع القهوة غير مسدود، وعند اللزوم أبعده ترسبات القهوة عنها من خلال الاستعانة بנקاشة أسنان (شكل 24B).

تنظيف قمع إدخال القهوة المطحونة مسبقاً

خقق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن قمع إدخال القهوة (A6) المطحونة مسبقاً غير مسدود. وعند الضرورة، أبعده ترسبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة مع الجهاز.

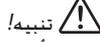
8. أغلق باب الناقد.



9. أعد إدخال خزان الماء.

إزالة الترسبات الكلسية

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة (الومضة) رسالة " أزل الترسبات الكلسية".



تنبيه!

يحتوي مُزيل الترسبات الكلسية على حوامض يمكن أن تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق. اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع. والتي تكون عادة متواجدة على علبة مُزيل الترسبات الكلسية. وكذلك التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة المُزيل نفسه للبشرة أو العينين.



ملاحظة هامة:

استعمل فقط مُزيل الترسبات الكلسية التي تنتجها شركة De'Longhi. زيادة على ذلك. لا تصلح شهادة الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية بشكل منتظم.

1. أشعل الماكينة
2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط زر القائمة 'MENU'
3. اضغط الزر  أو  حتى تظهر على الشاشة علامة "إزالة الترسبات الكلسية Descale".
4. اختار بالضغط على الزر . تظهر تظهر على الشاشة علامة "موافق على إزالة الترسبات الكلسية Descale confirm". اضغط من جديد على الزر  لتشغيل الوظيفة.
5. تظهر على الشاشة رسالة "أدخل مُزيل الترسبات الكلسية. موافق؟ Add descaler Confirm"
6. فرغ بشكل كامل خزان الماء من محتواه (A10) وانزع فلتر خلية الماء (إذا وجد).
7. أسكب داخل خزان الماء مُزيل الترسبات الكلسية **A** (يطابق معيار عبوة من 100 ملل) حتى المستوى المحدد على خلف الخزان (شكل 27): ثم أضف الماء (1 ل) حتى يبلغ المستوى **B** (شكل 27).
8. ضع تحت أداة خضير الكبوتشينو وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر (شكل 5).

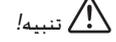


خطر الاحتراق!

يخرج من موزع الماء الساخن. ماء ساخن يحتوي على حوامض. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

تنظيف الناقد

يجب تنظيف الناقد (A12) مرة في الشهر على الأقل.



تنبيه!

1. خقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "إطفاء الجهاز". الصفحة 9).
2. اسحب خزان الماء.
3. افتح باب الناقد (شكل 25) الموجود على الجانب الأيمن.
4. اضغط باتجاه الداخل زري الإعتاق ذوي اللون الأحمر. وبنفس الوقت اسحب الناقد باتجاه الخارج (شمل 26).



تنبيه!

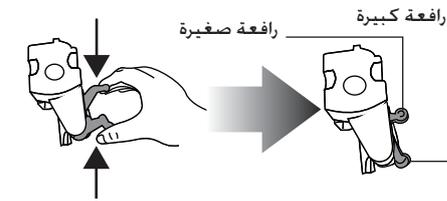
أغسل فقط بالماء

1. لا تستعمل مواد تنظيف - لا تغسل بغسالة أواني نظف الناقد بدون استعمال مواد تنظيف. خوفا من تعرضه للتلف.
2. أغمر الناقد في الماء 5 دقائق تقريبا ثم أشطف تحت الصنبور.
3. باستعمال الفرشاة. قم بتنظيف بقايا القهوة من مقر الناقد في حالة وجودها على باب الناقد.
4. بعد الانتهاء من التنظيف. ركب الناقد من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي. ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقة شبك.



ملاحظة هامة:

إذا كان من الصعب إدخال الناقد. يجب (قبل الإدخال) وضعه في المقر الصحيح وذلك حسب ما هو مبين في الشكل.



7. بعد إدخال الناقد. خقق من أن الزرين ذوي اللون الأحمر قد تم إعتاقها باتجاه الخارج.

ضبط قسوة الماء

1. اضغط زر القائمة **MENU** لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط الزر  أو  حتى تظهر على الشاشة عبارة (قسوة الماء "Water Hardness").
3. اضغط على الزر ، للتأكيد على الاختيار.
4. اضغط على باستمرار على الزر  أو  لضبط المستوى الذي تم الكشف عنه في الشريط التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
5. اضغط على الزر ، للتأكيد على عملية الضبط. بهذا الشكل، أصبحت الماكينة مبرمجة حسب المستوى الجديد لقسوة الماء، اضغط زر القائمة **MENU** لكي تخرج قائمة البرمجة.

فلتر التحلية (إذا وجد)

تكون بعض الموديلات مزودة بفلتر تحلية؛ إذا كانت ماركيتكم غير مزودة بهذا الفلتر، ننصحكم بشراؤه من أحد مراكز الصيانة المرخصة من قبل شركة De'Longhi.

لاستعمال الفلتر بشكل صحيح، اتبع التعليمات اللاحقة.

تركيب الفلتر

1. تناول الفلتر من العلبة.
2. لف القرص المؤرخ، إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال (راجع الشكل 28).



ملاحظة هامة:

بدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي، أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها، فهو بدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.

3. لتنشيط الفلتر، أترك ماء الصنبور يجري في ثقب الفلتر كما هو موضح في الشكل لغاية خروج الماء من الجوانب لأكثر من دقيقة (شكل 29).

4. اسحب الخزان من الماكينة واملأه بالماء.
5. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثواني، مع مراعاة إمالته لكي تسمح لفقايع الهواء بالخروج (شكل 30).
6. أدخل الفلتر في المقر الخاص به واضغط حتى النهاية (شكل 31A).
7. أغلق الخزان بواسطة الغطاء، ومن بعدها أدخل الخزان في الماكينة (شكل 31B).
- في الوقت الذي يتم فيه تركيب الفلتر، يجب إشعار الجهاز عن وجوده.

8. اضغط على زر القائمة **MENU** للدخول إلى القائمة.
9. اضغط الزر  أو  لغاية أن تعرض الشاشة عبارة "قم بتركيب الفلتر Install filter".
10. اضغط الزر .
11. تظهر على الشاشة عبارة "تنشيط Enable؟".

9. اضغط الزر  لتأكيد إدخال المحلول، تظهر على الشاشة عبارة "لف مقبض البخار".

10. لف مقبض البخار على وضعية **1** (شكل 5)؛ ينطلق برنامج إزالة الترسبات الكلسية ويخرج سائل إزالة الترسبات الكلسية من موزع الماء، يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية وبشكل أوتوماتيكي، مجموعة من أعمال الشطف بين الحين والآخر، من أجل إزالة الترسبات الكلسية المتواجدة داخل ماكينة القهوة.

بعد 30 دقيقة تقريبا، يظهر على الشاشة رسالة (املأ الخزان!) يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء الطازج.

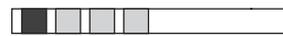
11. فرغ الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية وأعد وضعه تحت أداة خضير الكبوتشينو.
12. اسحب خزان الماء، وفرغه، ثم اشطفه بالماء الجاري، واملأه بالماء النظيف وأعدده إلى مكانه؛ يظهر على الشاشة عبارة ("شطف Rinsing").
13. فرغ الماء الساخن من أداة خضير الكبوتشينو.
14. عندما يفرغ خزان الماء، تظهر على الشاشة الصغيرة رسالة "لف مقبض البخار".
15. ضع المقبض على وضعية 0. أدخل الفلتر في الخزان (إذا وجد)، املأ الخزان بالماء من جديد، الماكينة جاهزة للاستعمال.

برمجة قسوة الماء

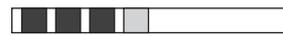
يتم طلب إجراء عملية إزالة الترسبات الكلسية بعد فترة محددة مسبقا من العمل تعتمد على قسوة الماء، الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة، وإذا أردت، بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق، لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

قياس قسوة الماء

1. انزع من العلبة النطاق النطاق الفعّال المورد " TOTAL HARDNESS TEST" والمرفق مع هذا الكتيب.
2. اغمر النطاق كليا في كأس من الماء لمدة ثانية تقريبا.
3. تناول النطاق من الماء، ثم رجّه بشكل خفيف، بعد واحد دقيقة تقريبا، يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر، وذلك حسب قسوة الماء، بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.

مستوى 1 

مستوى 2 

مستوى 3 

مستوى 4 

2. اضغط على زر القائمة 'MENU' للدخول إلى القائمة.
3. اضغط الزر  أو  إلى غاية أن تعرض الشاشة "قم بتركيب الفلتر Install filter".
4. اضغط الزر .
5. تعرض الشاشة عبارة "تعطيل Disable؟".
6. اضغط الزر  لتأكيد الاختيار وزر القائمة 'MENU' للخروج من القائمة.

المعلومات الفنية

الفلطية: 220-240 فولت ~ 60/50 هيرتز كحد أقصى 10 أمبير	القوة الممتصة: 1450 واط
الضغط: 15 بار	سعة خزان الماء القسوى: 1.8 ل
الحجم (الطول×الارتفاع×العمق): 430×345×238 ملم	طول الكيل: 1.15 م
الوزن: 9.1 كغم	السعة القسوى لوعاء حبوب القهوة: 250 غم

- الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية التالية:
- توجيهات Stand-by 1275/2008
 - توجيهات الفلطة المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
 - توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
 - المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية، هي مطابقة للمنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

التخلص من الجهاز

يجب تعليمات التوجيه الأوروبي CE/96/2002. يجب عدم رمي الجهاز مع بقية النفايات الحضرية، يمكن تسليمه إلى مراكز التجميع المحلية بالفرز.



12. اضغط الزر  لتأكيد الاختيار: تعرض الشاشة عبارة "لف مقبض البخار".
13. ضع تحت أداة خضير الكبوتشينو وعاء (يجب أن لا نقل سعته عن 100 مليلتر).
14. لف مقبض البخار (شكل 5): تعرض الشاشة عبارة "ماء ساخن أكد Hot Water Confirm".
15. اضغط الزر  لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "Please wait" انتظر من فضلك..".
16. عند الانتهاء من عملية التوزيع، تعرض الشاشة عبارة "لف مقبض البخار Turn Steam Knob".
17. قم بوضع مقبض البخار (شكل 5) على وضعية 0: يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفلتر فعال ويؤشر عن ذلك بعلامة جُمية تحت عنوان "ركب الفلتر" في القائمة ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

استبدال الفلتر

- عندما تعرض الشاشة عبارة "Reset filter" استبدال الفلتر "أو عند مرور شهرين من الوقت (راجع المؤرخ) أو عند مرور 3 أسابيع في حالة عدم استعمال الجهاز، يجب العمل على استبدال الفلتر:
1. اسحب الخزان والفلتر المنتهي مفعوله.
 2. تناول الفلتر الجديد من علبته واتبع الخطوات المدونة في الفقرات 3 - 4 - 5 - 6 من الفقرة السابقة.
 3. قم بوضع العبوة تحت أداة خضير الكبوتشينو (السعة: 100 ملل على الأقل).
 4. اضغط على زر القائمة 'MENU' للدخول إلى القائمة.
 5. اضغط الزر  أو  إلى غاية أن تعرض الشاشة "Reset filter استبدال الفلتر".
 10. اضغط الزر .
 11. تعرض الشاشة عبارة أكد "Confirm".
 12. اضغط الزر  لتأكيد الاختيار: تعرض الشاشة عبارة "لف مقبض البخار".
 13. افتح مقبض البخار (شكل 5): تعرض الشاشة عبارة "ماء ساخن أكد Hot Water Confirm".
 14. اضغط الزر  لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "Please wait" انتظر من فضلك..".
 15. عند الانتهاء من عملية التوزيع، تعرض الشاشة عبارة "لف مقبض البخار". لف مقبض البخار على وضعية 0: يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
 - بهذا الشكل يصبح الفلتر فعال ويمكن البدء باستعمال الماكينة.

إزالة الفلتر

- إذا أردت الاستمرار في استعمال الجهاز بدون فلتر، من الضروري إزالته وإشعار الجهاز بعملية الإزالة، ولهذا الغرض، اتبع التعليمات التالية:
1. اسحب الخزان والفلتر المنتهي مفعوله.

الرسائل المعروضة على الشاشة

الرسالة المعروضة	الأسباب الممكنة	الحل
املا الخزان!	الماء في الخزان غير كافي أو الخزان غير مدخل.	املا خزان الماء و/أو أدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية وإلى غاية سماع طققة (شكل 4).
فرغ وعاء الحنثالة!	وعاء حنثالة القهوة مليء أو مر أكثر من 3 أيام على آخر مرة تم فيها استعمال الجهاز (نضمن هذه الوظيفة تنظيف الماكينة بشكل صحيح).	فرغ وعاء الحنثالة ونظفه. ومن بعدها أعده إلى مكانه (شكل 23). هام: عند سحب حوض جميع القطرات من الضروري. تفرغ دائماً وعاء حنثالة القهوة. حتى لو كان غير مليء. إذا لم يتم القيام بهذه العملية. فمن المحتمل أن يمتلأ حوض الحنثالة بقدر أكثر من المنتظر أثناء إعداد الضاجين اللاحقة. ما يؤدي بحد ذاته إلى زلق الماكينة.
الحب مطحون ناعم جداً. قم بضبط الطاحونة بالتناوب مع لف مقبض البخار	القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً. وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير. أو لا تخرج بالمره.	أعد توزيع القهوة ولف قبضة تعديل الطحن (شكل 8) بمقدار طققة واحدة بإجاه الرقم 7 وبإجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة. إذا كان توزيع القهوة ما زال بطيء بعد إعداد 2 قهوة. أعد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طققة أخرى. إذا بقيت المشكلة لف مقبض البخار على وضعية 1 و قم بتفريغ الماء من أداة خضير الكبيوتشينو.
أدخل وعاء الحنثالة!	لم يتم إدخال وعاء الحنثالة بعد عملية التنظيف.	اسحب حوض جميع القطرات وأدخل وعاء الحنثالة.
أضف قهوة مطحونة مسبقاً	تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً". ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة مسبقاً داخل الحقان.	ضع القهوة المطحونة مسبقاً في الحقان أو قم بتعطيل وظيفة القهوة المطحونة مسبقاً.
قم بإزالة الترسبات الكلسية	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية في الماكينة.	يجب تنفيذ برنامج إزالة الترسبات الكلسية بأقرب وقت ممكن والبين في فقرة "إزالة الترسبات الكلسية" (الصفحة 15).
قلل من جرعات القهوة	تم استعمال كمية زائدة من القهوة.	اختر طعم أخف أو قلل كمية القهوة المطحونة مسبقاً.
قم بملء وعاء الحبوب	انتهت حبوب القهوة.	املا وعاء حبوب القهوة.
أدخل مجموعة الناقع	قمع القهوة المطحونة مسبقاً مسدود.	أفرغ القمع من خلال الاستعانة بقلم وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة".
أدخل خزان الماء!	عند الانتهاء من التنظيف لم يتم إدخال الناقع.	أدخل الناقع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف الناقع" (الصفحة 14).
إنذار عام	خزان الماء غير مدخل أو مدخل بشكل خاطئ.	أدخل خزان الماء حتى النهاية (الصفحة 15).
استبدل الفلتر	داخل الماكينة وسخ جداً.	قم بتنظيف الماكينة بدقة كما هو مبين في الفقرة «التنظيف» (الصفحة 13). إذا استمرت الماكينة بعد تنظيفها بعرض الرسالة. قم بمراجعة مركز خدمة المساعدة.
الدائرة فارغة املا الدائرة بالتناوب مع ماء ساخن اضغط موافق OK	فلتر التحلية متلف.	قم باستبدال الفلتر أو انزعه باتباع تعليمات الفقرة "فلتر التحلية" (الصفحة 16).
	الدائرة المائية فارغة.	P اضغط موافق OK و قم بتفريغ الماء حتى تحصل التوزيع العادي.

حل المشاكل

نذكر لاحقاً بعض أسباب حالات العطب.

إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة، يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	الأسباب الممكنة	الحل
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	سخّن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
	برد النافع لأنه مضى 2/3 دقيقة على إعداد آخر فنجان قهوة.	قبل إعداد القهوة، سخّن النافع من خلال الضغط على الأيقونة (9) (").
	درجة حرارة القهوة المضبوطة منخفضة.	اضبط درجة حرارة عالية للقهوة من القائمة.
القهوة غير دسمة أو الكريم فيها قليل.	القهوة مطحونة خشنة.	لف قبضة تعديل الطحن بمعدل 1 طقة بعكس اتجاه عقارب الساعة أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 8). استمر طقة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة.
	القهوة غير مناسبة.	استعمل قهوة خاصة لماكينات قهوة الإكسبريس.
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً.	لف قبضة تعديل الطحن بمقدار طقة واحدة باتجاه الرقم 7 وباتجاه عقارب الساعة وذلك أثناء عمل طاحونة القهوة (شكل 10). استمر طقة بعد الأخرى إلى غاية أن تحصل على توزيع مناسب. يتم مشاهدة النتيجة فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة (راجع الفقرة "ضبط طاحونة القهوة" الصفحة 11).
القهوة لا تخرج من أحد أو من كلا فوهتي الموزع.	الفوهات مسدودة.	نظّف الفوهات بواسطة تباشير أسنان.
الحليب المرغى له فقاعات كبيرة.	الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود جزئياً.	استخدم حليب مقشود بشكل كامل أو مقشود بشكل جزئي ودرجة حرارة التلاجة (تقريباً 5 مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ماركة الحليب.
الحليب ليس دسم	أداة خضير الكيوتشينو وسخة	قم بإجراء عملية التنظيف كما هو مبين في الفقرة "تنظيف أداة خضير الكيوتشينو بعد الاستعمال" (الصفحة 13).
	حلقه أداة خضير الكيوتشينو ليس مثبتة على وظيفة كيوتشينو.	قم بضبط الحلقه على وظيفة كيوتشينو.
يتوقف توزيع البخار	يقوم جهاز أمان يتوقف توزيع البخار بعد 3 دقائق.	انتظر. بعد ذلك أعد تشغيل وظيفة البخار.
الجهاز لا يشتعل.	القابس غير موصول بالمقبس	أوصل القابس بالمقبس.
	المفتاح الكهربائي الرئيسي غير مشعل.	اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية 1 (شكل 1).